





Una mujer que pasaba por aquel lugar, al ver en inminente riesgo la vida del muchacho...

Adoración Nocturna

Vigilia Titular del Turno 1.º - El próximo viernes 1.º de Agosto tendrá lugar en la parroquia de San Vicente...

Al público

El gremio de carboneros anuncia los precios siguientes: Carbón vegetal á 11 cts. el kilogramo...

Ayudante de operador de Cinematógrafo

Hace falta uno para San Sebastián. Informarán en esta Administración.

Zapateros

Se necesitan Oficiales que sepan cumplir con su obligación. Informes: Zapatería 6 Vitoria.

JOVEN

de 14 á 16 años hace falta para comercio. Informará esta imprenta.

Los almerienses

Ha quedado abierta al público la importante Casa de los Almerienses, la que presenta un gran surtido en género de punto para señoras, caballeros y niños...

Mesa de billar

Se vende en precio económico, una de chapó, de seis troneras, con sus tacos y tablero de contar, bolas y reglamento del juego en un cuadro.

Francisco Gatell

Lecciones particulares DE TAQUIGRAFIA Y CALIGRAFIA. Se comprometo á enseñar en tres ó cuatro meses á lo sumo...

CREMA PARISIEN

Unico dentífico con el que se logra hermosa y blanca dentadura y pureza del aliento. Es rigurosamente antiséptico.

SE ARRIENDA

un local espacioso de 40 por 10 metros con tejebano, propio para industria ó casa análoga. Informarán Francia 21.

Heraldo Alavés

Diario católico, el más leído, el de más numerosa tirada y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

Gabinetes

Se ceden amueblados con asistencia ó sin ella. Informes en este periódico.

Cocinera

Se necesita para fuera de Vitoria. Diríjase á este periódico.

VENTA

El día 30 del corriente mes, á las 11 de su mañana, se venderá en pública subasta en la Notaría de don Francisco de Ayala, la casa con su pertenecido...

La Margarita

Estación núm. 10 - VITORIA. Corsés rectos á 3, 3.75, 4.50, 5.75 y 7.50 pesetas. Especialidad en corsés, fajás y tirantes para señoras y niños hechos á la medida.

Han llegado los 5.000 corsés

Grandes rebajas de precios. Por ser los últimos días de liquidación, por lo en conocimiento del público y particularmente de las señoras...

Ciclistas

Motocicletas y Bicycletas de las mas renombradas marca Peugeot últimos modelos. Neumáticos, Cubiertas y Tubulares Continental garantizados á precios de fábrica.

Alberto Brun

Portal del Rey, número 10. Rejuerto y Rodríguez Oculista del Hospicio y Asilo. Gratia á los pobres. POSTAS 30, 2.º

De Vitoria á Bilbao

Automovil y coches entre Vitoria, Bilbao y Durango. Desde el 15 de Abril empezará el servicio de automóviles por la línea de Cefaur en combinación con el tranvia eléctrico.

Casa Garin

Ornamentos de Iglesia - BLEAO. Este acreditado establecimiento, hoy propiedad de la casa Romo con más amplio y reforzado surtido, continuará como hasta aquí bajo la gerencia de don Justo Cabezaelo, antiguo representante de la casa.

LOCAL

Se precisa un amplio local con tejebana en el patio ó solo con patio. Diríjase Calle del Mercado 91.º Doroteo Arana.

PRODUCTOS MARAVILLOSOS CALBER. Para la Toilette de BEBÉS y SEÑORAS. Los POLVOS CALBER son la única preparación ideal para los cuidados del cutis, accionados de los aceites, pasta, fricciones, granas, maripalidos, refajos y crepaciones.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián. Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa.

BANCO DEL COMERCIO

BILBAO. Fundado en 1891. Capital totalmente desembolsado Ptas. 5.000.000. Fondo de reserva 1.000.000. Dividendos anuales á las acciones 12 %.

Salazar Hermanos

Constitución 26-VITORIA. Ha quedado abierta al público esta importante casa, en el mismo local que antes ocupaba el señor Lazcano, la cual se dedicará á la venta de toda clase de ULTRAMARINOS finos, añadiéndose á esto la FABRICACION DE CHOCOLATES Y CERAS.

BANCO DE BILBAO

Sucursal de Vitoria. FUNDADO EN 1857. SUCURSALES. PARIIS. 27, Rue Vivienne (Place de la Bourse). Estación, número 18.

Table with financial data for Banco de Bilbao. Columns: Item, Ptas. Capital: 30.000.000. Reservas: 12.540.484.21. Balance en 30 Junio 1913: 1.031.652.165.34. Cotización de las acciones: 318 %. Dividendo á las acciones: 14 % anual. Utilidades líquidas en 1912: 18.60 % anual.

JABON VASCONIA

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa. De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria Posas 20 - Señoras: Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Más 8a.

INSTALADOR

Eusebio Arbulo ofrece sus servicios al público para la colocación de timbres y reparaciones de los mismos. Precios módicos. Se venden planchas y cazos eléctricos garantizados. Zapatería 49, 3.º izquierda.

PEIRO DOMECO

Jerez de la Frontera. Casa fundada en el año 1730. Vinos y aguardientes de puro vino (estilo cognac finis Champagne). Representante en Alava: Jose Ochoa de Retana, Independencia 8.

50000 pesetas

Se desean dar con hipoteca de fincas en esta ciudad. Informará Anselmo Vardillo - Cuchillería 24.

ALMACENES DE "LA BOLSA"

Florida 23 y Arca 13. Gran surtido en juguetería. Objetos útiles para regalos.

Camas y jergones

Artículos de viaje

Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentaocurrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par. IMPOSICIONES: En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) 3 % anual. A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) 3 y 1/4 % anual.

BANCO HISPANO-ROMANO

Casa Central en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9. SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO 1.

Cuentas Corrientes - Intereses que abona

En cuenta corriente á la vista, 2 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual. Este Banco tiene el servicio de Cajas de Ahorros, sistema Americano, cuya lucha se entregará á los clientes mediante la primera imposición de 7 pesetas.

Clinica Electro Aséptico Dental

A. ROJAS. Estacion 6, piso primero derecha. Concluida la nueva instalación Electro-Aséptico con arreglo á los últimos adelantos, queda abierta esta Clinica de nuevo al público.

Nueva preparatoria

especial para el ingreso en las academias militares. Preparación completa, incluso bachillerato militar; á cargo de Don José Junquera, Comandante de Artillería. Mariano Tramun, Capitán de Artillería. Angel Bengochea, Capitán de Infantería.

Los niños piden más

Galletas saludables purgantes, de González Guran el estreñimiento. Púrguese usted con ellas y nos agradecerá el consejo. 50 céntimos caja. De venta en Farmacias y Droguerías. - En Vitoria, Farmacia de don José María Narbona.

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1--VITORIA  
DESPAÑO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 8, bajo.

**Bolsa del trabajo**  
del Centro de Obreros Católicos de Vitoria  
Se necesita un buen carpintero. Informes y antecedentes, de ocho a nueve de la noche. Cercas bajas 11.  
**LIBROS MAYOR Y DIARIO**  
Se venden por mitad de su valor. H. BALDO ALAVÉS

**Ningun enfermo del ESTÓMAGO e INTESTINOS**  
por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlín, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el **ELIXIR SAIZ de CARLOS** (STOMALIX) han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.  
Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Estación, 30, MADRID. Se vende por correo foliote a quien lo pide.

## Gran Rebaja de Precios DE LA LÁMPARA

# EGMAR

La mejor construida.-La más sólida.-La de menor consumo  
**Ptas. 2** Las de 5, 10, Ptas. 2,10 las de 32 bujías  
16 y 25 bujías " 2,20 " 50 "

Lámparas de 150 Voltios aumentan 5 céntimos

De venta en todos los buenos Establecimientos y Centrales de Electricidad y  
**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica, S. A.**

MADRID-BARCELONA-BILBAO-SEVILLA-VALENCIA-GUJÓN-ZARAGOZA-LISBOA-OPORTO

Casa fundada en 1870



Andor reciente me vende de París

**BAZAR DE PRENDAS CONFECCIONADAS**  
y Sastrería

**Pablo Ibarra**

29 PLAZA NUEVA

Plaza de la Virgen Blanca y  
**VITORIA**

En este acreditadísimo establecimiento se han recibido los géneros de altanoridad para la presente estación precios que se adaptan para todas las clases de la sociedad por la bondad de sus géneros. Para mayor comodidad del público se ha aumentado considerablemente el surtido de prendas confeccionadas tanto en pardisus, como en trajes para caballeros, niños y toda clase de prendas de vestir.

Precio fijo

## ¡Importante!

Por dejar el negocio se liquidan á precios económicos todas las existencias del comercio de tegidos

**2 Plaza Nueva 2**

No despreciar esta ocasión que se presenta para comprar barato.

## GRAN ALMACEN DE MUSICA

**Pianos, Harmoniums y toda clase de instrumentos**  
Representante exclusivo de las sin rivales: **HERARD Y ORTIZ Y CUSO.**

Pianolas Metrostile y toda clase de Rollos para las mismas.  
Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramophone", Corresponsal de las principales Casas Editoriales de Músicos, tanto Nacionales como Extranjeras, por lo cual se sirve á la mayor brevedad, toda clase de Música Religiosa ó profana.

Representante exclusivo en Vitoria de la **CASA DOTZIO**  
SINCE 1878 17 E. PEREZ BARRIO 17

## Fábrica de máquinas parlantes Berg-Ferr



Advertimos á cuantos deseen adquirir una buena máquina parlante que antes pasen por nuestra casa, donde encontrarán un buen surtido y á los precios más ventajosos.  
Todas nuestras máquinas parlantes llevan la bocina de madera, con la que desaparece por completo el desagradable sonido metálico de las demás bocinas.  
Aparatos completos des de 40 pesetas.

Almuerzo surtido en discos de las mejores mar  
Representantes exclusivos para la Provincia de los discos de Opera Vasca y cantos populares de Vasconia.  
Audiciones y ventas

**Cuchillería 64-VITORIA y**  
v antigua y verdadera

## Azpiazu H. nos

### Muebles de lujo y económicos

**VITORIA**

Esta casa necesita oficiales y aprovechantes de ebanistería, rmas un mozo-peón, joven y práctico en el manejo de los muebles.  
Inutil presentarse sin buenas referencias.

## BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos. curadas radicalmente con el

# FERINOL

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todos los Farmacias y Droguerías.  
El por mayor en las Casas de Negocios.

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya Sucesor de Cerrillo calle Zatería 39 y Droguería de don Donato Araujo, Estación 11.



**FERINOL**

## L' UNION

Compañía Francesa de Seguros contra incendios

FUNDADA EN 1827

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social.....	Francos	10.000.000
Reservas según balance de 1911.....		21.585.000
Primas á recibir.....		122.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911	Francos	153.585.000
Primas cobradas durante el año de 1911		33.908.125'00
Capitalos asegurados en 31 de Diciembre de 1911		27.704.291.095'00

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos.

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbegozo

BUENOS AIRES 14.1. JIZQUIERDA.-BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Domingo Ruiz de Arbulu, calle de Rioja 12-1.

## Tintoreria Moderna Casiano Amigo

Esta casa montada con todos los adelantos modernos y personal competente se encarga con prontitud y esmero de todos los trabajos de tinte, limpieza, quitamanchas y desinfección. Lutos en muy pocas horas, segun la urgencia de los mismos.

Por aprovechar residuos de otra industria para el consumo de la caldera vapor y otras cosas análogas, le permite trabajar con un 25 por 100 de economía, cosa que otras casas no pueden hacer.

Debido á esto y á la perfección de sus trabajos ha logrado en el poco tiempo que lleva de existencia colocarse á la altura de otras que hace años están establecidas.

Casa central, Estación 31.-Fábrica, Florida 49

## Servicios de la Compañía Traastlántica

**LÍNEA DE BUENOS AIRES**  
El día 4 de Agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz, El vapor **Infanta Isabel de Borbón**, capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)**  
El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, el 28 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Oádiz, El vapor **Montserrat**, capitán don J. Bonet, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.  
**LÍNEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España)**  
El día 18 de Agosto saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, El vapor **Reina María Cristina**, capitán don F. Hazas, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Gostafrim y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
**LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
El día 10 de Agosto saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga el 15 de Oádiz, El vapor **Montevideo** capitán don O. Morales directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife; Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Oolón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabaniilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico por cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Oarúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.  
**LÍNEA DE FILIPINAS**  
El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias El vapor **C. de Eizguirre**, capitán don E. Aparicio  
**LÍNEA DE FERNANDO POO**  
El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona y el 7 de Oádiz, El vapor **Ciudad de Cadiz**, capitán don A. Vives con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Oádiz, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.  
Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, dirigirse á las Agencias de la Compañía.

**AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de a colocación de los Artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.



## Mala Real Inglesa

Próximas salidas

De Bilbao.—El día 24 de Agosto saldrá el vapor correo

**Paraná**

para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 160 pesetas incluidos los impuestos.

De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina para pasajeros de todas categorías.

**Compagnie Générale Transatlantique**

De Santander.—El día 22 de Agosto el vapor

**La Navarre**

para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

De Santander.—El día 21 de Agosto el vapor

**Martinique**

para Venezuela, La Guayra, Colón y escalas.

Línea de New-York y San Francisco de California

Dos salidas semanales para New-York, Filadelfia, Montpellier, San Francisco de California, Nevada, Boise City, Oregón, Winnemucca, Los Angeles, Reno, Elko y todos los Estados de Norte América, para pasajes de 1.ª y 2.ª clase.

Para informes, fletes y pasajes, dirigirse al Agente Consignatario autorizado

Carlos de Maruri, Estación 4, Bilbao

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

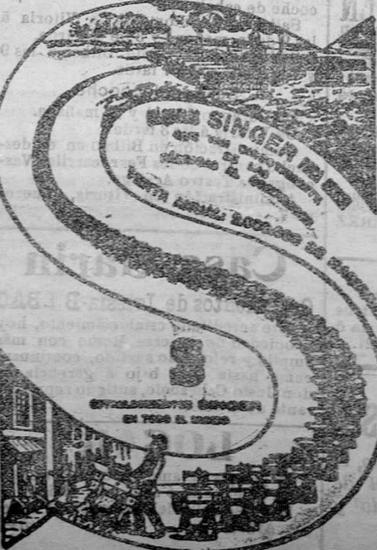
Subdirector en Vitoria

**J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.º**

NUEVO ESTANTE A PEDAL

FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESHARRER.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS RICHLENTE.

Máquina ligera. Máxima duración. Máximo ahorro en el trabajo.